

تأثير وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية (Monopoly Bahasa Arab) على إتقان
المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية
المتكاملة مانديلينج ناتال

الرسالة العلمية

مقدمة إلى كلية التربية وتأهيل المدرسين جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج
لا ستيفاء شرط من شروط الحصول على الدرجة العلمية



إعداد :

أولياء أبرينا ساري

رقم التسجيل : ٢٢١٤٠٢٠٠٤٩

طالبة قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المدرسين

جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج

١٤٤٨ هـ / ٢٠٢٦ م

تأثير وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية (Monopoly Bahasa Arab) على إتقان
المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية
المتكاملة مانديلينج ناتال

الرسالة العلمية

مقدمة إلى كلية التربية وتأهيل المدرسين جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج
لا ستيفاء شرط من شروط الحصول على الدرجة العلمية

إعداد

أولياء أبرينا ساري

رقم التسجيل : ٢٢١٤٠٢٠٠٤٩

طالبة قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المدرسين

جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج

١٤٤٨ هـ / ٢٠٢٦ م

مواقفة المشرفين

بعد الاطلاع على الرسالة العلمية التي أعدها الطالبة:

الاسم : أولياء أبرينا ساري

رقم التسجيل : ٢٢١٤٠٢٠٠٤٩

العنوان : تأثير وسيلة لعبة احتكار اللغة العربية (Monopoly Bahasa Arab) على إتقان

المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية

مانديلينج ناتال

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة:

بادنج، يونيو ٢٠٢٦

المشرفة الثانية،

المشرف الأول،



الدكتورة هانومي، الماجستير

١٩٧١٠٥١٤١٩٩٦٠٣٢٠٠١



الأستاذ الدكتور يسمادي، الماجستير

١٩٧٣٠٥١٧٢٠٠٠٣١٠٠١

الإعتماد

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية



الدكتورة هانومي، الماجستير

١٩٧١٠٥١٤١٩٩٦٠٣٢٠٠١

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن الرسالة العلمية تحت الموضوع: تأثير وسيلة لعبة احتكار اللغة العربية (Monopoly Bahasa Arab) على إتقان المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الثرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة ماندبليج ناتال، التي أعدها الباحثة :

الإسم : أولياء أرينا ساري

رقم التسجيل : ٢٢١٤٠٢٠٠٤٩ :

قد دافعت الباحثة عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة وبقر قبولها شرطاً للحصول على الدرجة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الثلاثاء، ١١ أغسطس ٢٠٢٦.

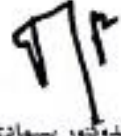
لجنة المناقشة

سكرتيرة اللجنة

رئيس اللجنة


الدكتورة هانومي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٥١٤١٩٩٦٠٣٢٠٠١


الأستاذ الدكتور يسماضي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٥١٧٢٠٠٠٣١٠٠١

الأعضاء


موسلوي، الماجستير

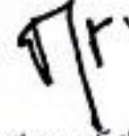
رقم التوظيف: ١٩٩٢٠٧٢٧٢٠١٩٠٣٢٠٣٥


نيلي بوتري، الماجستير

رقم التوظيف: ١١٩٧٠١٠٢٦١٩٩٩٠٣٢٠٠٢


الدكتورة هانومي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٥١٤١٩٩٦٠٣٢٠٠١


الأستاذ الدكتور يسماضي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٥١٧٢٠٠٠٣١٠٠١



إقرار الباحثة

أنا الموقعة أدناه، وبياناتي كالاتي:

الاسم : أولياء أبرينا ساري

رقم التسجيل : ٢٢١٤٠٢٠٠٤٩

العنوان : تأثير وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية (Monopoly Bahasa Arab) على إتقان المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة مانديلينج ناتال.

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على الدرجة العلمية في تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المدرسين بجامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج. حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو على قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المدرسين بجامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

بادانج، ٣٠ بهله ٢٠٢٦



٢٢١٤٠٢٠٠٤٩

شعار

إِذَا كَانَتِ النَّفُوسُ كِبَارًا تَعِبَتْ فِي مُرَادِهَا الْأَجْسَامُ

Apabila cita-cita seseorang besar, maka tubuhnya akan bekerja keras untuk mencapainya

~ أبو الطيب المتنبي ~

إهداء

أهدي هذه الرسالة إلى :

إلى والدي الحبيين، أبي "رحيم الدين ماتوندانغ"، شكرا لك على تعبك وجهودك التي لا يمكنني أن أنساها أبدا. أعلم أن كل ما بذلته من جهد وتضحية كان من أجل مستقبلي. ربما لا تعبر عن حبك بالكلمات كثيرا، لكنني أشعر به في كل خطوة أخطوها. بفضلك يا أبي استطعت أن أقف اليوم قوية وواثقة وأسعى لتحقيق أحلامي.

أمي "سريده لوبيس"، شكرا لك على دعواتك الصادقة، ومحبتك، ودعمك الذي لم ينقطع يوما. كانت كلماتك الطيبة وحنانك مصدر قوة لي في أوقات التعب واليأس. بفضلك يا أمي أشعر بالطمأنينة والثقة، وأواجه الحياة بقلب قوي وأمل كبير.

و إلى أختي "رحيمة فجرية إنداه"، شكرا لك لأنك كنت دائما إلى جانبي بالدعم والتشجيع والاهتمام. أشكرك على صبرك في الاستماع إلى همومي، كما أشكرك من أعماق قلبي على مساهمتك في تحمل تكاليف دراستي الجامعية بكل إخلاص ومحبة. بل هو ثمرة جهودنا جميعا، وستبقى تضحياتك دافعا لي لمواصلة السعي نحو الأفضل.

مستخلص البحث

كانت هذه الرسالة بالموضوع "تأثير وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية *Monopoly Bahasa Arab* على إتقان المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة مانديلينغ ناتال"، أعدتها أولياء أبرينا ساري، رقم التسجيل : ٢٢١٤٠٢٠٠٤٩، طالبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المدرسين جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج.

والمشكلة الرئيسة في هذا البحث هي: "ما تأثير وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية *Monopoly Bahasa Arab* على إتقان المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة مانديلينغ ناتال؟". و يهدف هذا البحث إلى معرفة مستوى إتقان المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة مانديلينغ ناتال قبل إستخدام وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية *Monopoly Bahasa Arab*، ومعرفة كيف إستخدام وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية علي إتقان المفردات لديهم، ومعرفة تأثير وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية *Monopoly Bahasa Arab* علي إتقان المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة مانديلينغ ناتال

أما منهج البحث المستخدم فهو المنهج التجريبي بالمدخل الكمي، وكان تصميم البحث شبه تجريبي. ويتكون مجتمع البحث من جميع طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة مانديلينغ ناتال. و أما عينة البحث فهي الصف الخامس الفجر بوصفه فصلا تجريبي، والصف الخامس البنية بوصفه فصلا ضابطي، باستخدام أسلوب العينة الشاملة. وأما أدوات جمع البيانات فهي الإختبار والملاحظة. وإستخدمت الباحثة في تحليل البيانات إختبار الطيبعية وإختبار التجانس وإختبار تاء لقياس الفرضية باستعمال برنامج SPSS ٢٥.

وأوضحت نتائج البحث أولا أن مستوى إتقان المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة مانديلينغ ناتال قبل إستخدام وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية *Monopoly Bahasa Arab* في الفصل الضابطي بلغ ٥٦,٣٤ بدرجة مقبول، وفي الفصل التجريبي بلغ ٥٥,٥٨ بدرجة مقبول. وثانيا، أن إستخدام وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية *Monopoly Bahasa Arab* على إتقان المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة مانديلينغ ناتال يتكون من ثلاث مراحل، وهي الأنشطة التمهيدي والأنشطة الأساسية والأنشطة الختامية. وبناء على تقوم مدرس اللغة العربية في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة مانديلينغ ناتال ، فإن عملية التعليم والتعلم باستخدام وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية *Monopoly Bahasa Arab* حققت نتيجة ممتازة جدا بلغت ٩٥، مما يدل على أن وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية تؤثر في إتقان المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة مانديلينغ ناتال. ثالثا، كما بلغت نتائج الطلبة بعد إستخدام وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية ٧٧,٢٥. واستنادا إلى نتائج إختبار الطيبعية وإختبار التجانس، تبين أن البيانات موزعة توزيعا طبيعيا ومتجانسة. ثم أظهرت نتائج إختبار تاء أن القيمة تاء المحسوبة بلغت ٢٥,٦٩٦ والقيمة تاء الجدولية بلغت ٢,٠١١. وكانت القيمة تاء المحسوبة أكبر من القيمة تاء الجدولية. ولذلك استنتجت الباحثة أن الفرضية الصفرية مرفوضة والفرضية البديلة مقبولة.

الكلمات المفتاحية: تأثير ، إتقان المفردات، وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية *Monopoly Bahasa Arab* .

شكر و تقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي أنزل القرآن عربيا هدى للناس وبينات من الهدى والفرقان والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين، أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد يحيي ويميت وهو على كل شيء قدير. وأشهد أن محمدا عبده ورسوله لا نبي بعده، أما بعد.

إن كتابة الرسالة العلمية شرط من الشروط اللازمة للحصول على الدرجة العالمية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المدرسين بجامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج. ولذلك قدمت الباحثة هذه الرسالة تحت موضوع: "تأثير وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية (Monopoly Bahasa Arab) على إتقان المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة مانديلينج ناتال".

لم تصل الباحثة في كتابة هذه الرسالة إلى نهايتها لقلة علومها وكثرة الصعوبات والمشكلات العارضة ونحوها إلا بعناية الله والتشجيع من الذين دفعوا في اهتمام كتابتها، والتوجيهات والإرشادات من المشرفين حتى تكون هذه الرسالة العلمية كما هي الآن. هنا تقوم الباحثة فائقة الشكر والإحترام إلى:

١. فضيلة السيد " الأستاذ الدكتور يسماوي، الماجستير " كالمشرف الأول، وفضيلة السيدة " الدكتورة هانومي، الماجستير " كالمشرفة الثانية، قد أشرفا الباحثة في كتابة هذه الرسالة العلمية واهتمامها اهتماما كبيرا حتى تمام كتابة.
٢. فضيلة مديرة جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج " الأستاذة الدكتورة مارتين كوستاتي الماجستير ومساعدتها المحترمين.
٣. فضيلة عميد كلية التربية جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج "الأستاذ الدكتور يسماوي، الماجستير" الذي بذل جهده في ترقية كلية التربية وتأهيل المدرسين جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج.
٤. فضيلة رئيس قسم تعليم اللغة العربية السيدة "الدكتورة هانومي، الماجستير" وسكرتيرها السيدة "الدكتورة سوجي رمضانتي فرياني، الماجستير" ساعدتا الباحثة في الأمور التي تتعلق بكتابة هذه الرسالة.
٥. رئيسة مكتبة جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج ورئيس مكتبة كلية التربية مع موظفيها الذين استفادت الباحثة بالكتب التي تتعلق بهذه الرسالة العلمية.
٦. الأساتيد بكلية التربية خاصة قسم تعليم اللغة العربية الذين قد بذلوا جهودهم في التعليم والتأديب منذ بداية التعلم في هذه الكلية حتى اليوم.

٧. رئيس المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية مانديلينج ناتال السيد " عبد العزيز،

الماجستير" ومعلمة اللغة العربية السيدة " لوكوت حليلة " الذين اعطوا الأوقات

والمعلومات للباحثة لتحقيق هذا البحث.

٨. الإخوان والأخوات في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠٢٢ و خصوصا قسم تعليم اللغة

العربية للفصل (ب) الذين ساعدوا الباحثة في الدراسة وشجعوا في إتمام كتابة هذه

الرسالة.

٩. عائلة التي ساعدت الباحثة بدعواتهم وجهودهم منذ بداية الدراسة حتى الآن وكذلك

الأصدقاء والصديقات الأحباء الذين شجعوها دائما حتى الانتهاء من هذه الرسالة.

جزاكم الله بأحسن الجزاء إنه لا يضيع أجر المحسنين.

بادانج، ٢٢ يونيو ٢٠٢٦

الباحثة



أولياء أبرينا ساري

٢٢١٤٠٢٠٠٤٩

محتويات الرسالة العلمية

صفحة الغلاف

أ..... صفحة الموضوع

ب..... موافقة المشرفين

ج..... موافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

د..... إقرار الباحثة

هـ..... شعار

و..... إهداء

ز..... مستخلص البحث

ح..... شكر و تقدير

ك..... محتويات الرسالة العلمية

س..... قائمة الجدول

ف..... قائمة الملاحق

١..... الباب الأول : مقدمة

أ..... خلفية البحث

ب..... إشكاليات البحث

ج..... تحديد البحث

د..... أسئلة البحث

هـ..... أهداف البحث

و..... فوائد البحث

ز..... توضيح المصطلحات

٢٠..... الباب الثاني : الإطار البحث

أ. الإطار النظري.....	٢٠
١. إتقان المفردات	٢٠
أ. مفهوم المفردات	٢٠
ب. أهداف تعليم المفردات.....	٢٢
ج. أنواع المفردات	٢٥
د. أهمية تعليم المفردات	٢٧
هـ. خطوات تعليم المفردات	٢٩
٢. الوسيلة التعليمية.....	٣٠
أ. مفهوم الوسيلة التعليمية.....	٣٠
ب. وظائف الوسيلة التعليمية.....	٣٢
ج. أنواع وسيلة التعليمية في تعليم اللغة العربية	٣٣
٣. ألعاب لغوية.....	٣٤
أ. مفهوم ألعاب لغوية.....	٣٤
ب. وظائف ألعاب لغوية.....	٣٦
ج. أنواع ألعاب لغوية.....	٣٧
٤. وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية (Monopoly Bahasa Arab)	٣٨
أ. مفهوم وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية (Monopoly Bahasa Arab)	٣٨
ب. أهداف وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية (Monopoly Bahasa Arab)	٤٠
ج. مزايا وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية (Monopoly Bahasa Arab)	٤٤

د. عيوب لعبة إحتكار اللغة العربية (Monopoly Bahasa)

٤٦ (Arab)

هـ. خطوات وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية (Monopoly)

٤٩ (Bahasa Arab)

ب. الدراسات السابقة ٥٤

ج. الإطار الفكري ٦٠

د. فروض البحث ٦٠

الباب الثالث : منهج البحث ٦٢

أ. مدخل البحث ومنهجه ٦٢

ب. مكان البحث و وقته ٦٤

ج. مجتمع البحث والعينه ٦٤

د. أدوات البحث ٦٦

هـ. أسلوب جمع البيانات ٦٧

و. أسلوب تحليل البيانات ٦٩

الباب الرابع : نتائج البحث ومناقشتها ٧٢

أ. قدرة طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية

المتكاملة مانديلينغ ناتال على إتقان المفردات قبل استخدام وسيلة لعبة

احتكار اللغة العربية ٧٣

ب. إستخدام وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية على إتقان المفردات لدى

طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة

مانديلينغ ناتال ٨٤

ج. تأثير وسيلة لعبة إحتكار اللغة العربية على إتقان المفردات لدى طلبة

الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة

مانديلينغ ناتال ٩١

د. نتائج البحث ومناقشتها ١٠٤

الباب الخامس: خاتمة ١٠٩

أ. الخلاصة ١٠٩

ب. الاقتراحات ١١٠

المراجع ١١٣

الملاحق

السيرة الذاتية

قائمة الجدول

الجدول	الموضوع	صفحة
١٠١	القيمة المتوسطة إتقان المفردات لدى طلبة الصف الخامس في المدرسة الفرقان الابتدائية الإسلامية المتكاملة مانديلينغ ناتال	١٠
٣٠١	نوع التصميم البحث مجموعة الضابطي الإختبار القبلي والبعدي	٦٣
٤٠١	مقياس القيمة	٧٣
٤٠٢	نتيجة الإختبار القبلي في الفصل الضابطي	٧٤
٤٠٣	النسبة المئوية لنتائج الإختبار القبلي في الفصل الضابطي	٧٧
٤٠٤	نتيجة الإختبار القبلي في الفصل التجريبي	٧٨
٤٠٥	النسبة المئوية لنتائج الإختبار القبلي في الفصل التجريبي	٨٠
٤٠٦	قيمة الفاصلة الإختبار القبلي في الفصل الضابطي والفصل التجريبي	٨١
٤٠٧	نتيجة الإختبار الطبيعي في الإختبار القبلي في الفصل الضابطي والفصل التجريبي	٨٢
٤٠٨	نتيجة الإختبار التجانسي في الإختبار القبلي في الفصل الضابطي والفصل التجريبي	٨٣
٤٠٩	مقياس القيمة	٨٥
٤٠١٠	الأنشطة التعليمية : خطوات وسيلة لعبة احتكار اللغة العربية	٨٥
٤٠١١	مقياس القيمة	٩١

٩٢	نتيجة الإختبار البعدي في الفصل الضابطي	٤٠١٢
٩٤	النسبة المئوية لنتائج الإختبار البعدي في الفصل الضابطي	٤٠١٣
٩٥	نتيجة الإختبار البعدي في الفصل التجريبي	٤٠١٤
٩٧	النسبة المئوية لنتائج الإختبار البعدي في الفصل التجريبي	٤٠١٥
٩٨	نتيجة الإختبار البعدي في الفصل التجريبي و الفصل الضابطي	٤٠١٦
١٠٠	نتائج الإختبار طبيعي و الإختبار البعدي في الفصل الضابطي والفصل التجريبي	٤٠١٧
١٠١	نتائج الإختبار تجانسي في الإختبار البعدي في الفصل الضابطي والفصل التجريبي	٤٠١٨
١٠٣	نتائج حسب اختبار الفرضية في الفصل التجريبي	٤٠١٩

قائمة الملاحق

Lampiran	Judul
Lampiran ١	RPP Kelas Eksperimen dan Kontrol
Lampiran ٢	Soal Pre Test
Lampiran ٣	Soal Post Test
Lampiran ٤	Lembar Observasi
Lampiran ٥	SK Seminar Proposal
Lampiran ٦	Berita Acara
Lampiran ٧	Daftar Hadir Tim Sempro
Lampiran ٨	SK Pembimbing
Lampiran ٩	Pengesahan Instrumen
Lampiran ١٠	Surat Balasan Izin Penelitian SDIT Al Furqon Mandailing Natal
Lampiran ١١	Kartu Konsultasi Bimbingan Skiripsi
Lampiran ١٢	Dokumentasi
Lampiran ١٣	Biodata